



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

F

# CONFÉRENCE RÉGIONALE DE LA FAO POUR L'EUROPE

## Trente-deuxième session

Tachkent (Ouzbékistan), 5-7 mai 2020

### Annexe web

**Solutions en faveur des jeunes, de l'emploi et du développement des zones rurales en rapport avec la Décennie des Nations Unies pour l'agriculture familiale**

### Résumé

La présente annexe web accompagne le document de référence qui a été élaboré pour apporter des éléments de réponse au point 10 de l'ordre du jour (Solutions en faveur des jeunes, de l'emploi et du développement des zones rurales en rapport avec la Décennie des Nations Unies pour l'agriculture familiale) de la trente-deuxième session de la Conférence régionale de la FAO pour l'Europe. Elle fournit des informations contextuelles supplémentaires sur la Décennie des Nations unies pour l'agriculture familiale 2019-2028 (la Décennie), des données quantitatives sur la pauvreté et la jeunesse en Europe et en Asie centrale, ainsi qu'une description générale des trois voies de développement stratégique possibles en faveur des petits exploitants et des agriculteurs familiaux.

*Pour toute question relative au contenu du présent document, prière de s'adresser au:*

Secrétariat de la Conférence régionale pour l'Europe

[ERC-ECA-Secretariat@fao.org](mailto:ERC-ECA-Secretariat@fao.org)

*Le présent document peut être imprimé à la demande, conformément à une initiative de la FAO qui vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Il peut être consulté, ainsi que d'autres documents, à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org).*

## 1. La Décennie des Nations Unies pour l'agriculture familiale et les objectifs de développement durable

L'ambition de la Décennie des Nations Unies pour l'agriculture familiale (la Décennie) est la suivante: «Un monde dans lequel des systèmes alimentaires et agricoles diversifiés, sains et durables se développent et où des populations rurales et urbaines robustes jouissent d'une excellente qualité de vie dans la dignité et l'équité, à l'abri de la faim et de la pauvreté».

La Décennie s'appuie sur le succès de l'Année internationale de l'agriculture familiale (2014). Le lancement mondial de la Décennie, organisé conjointement par la FAO et le Fonds international de développement agricole (FIDA), a eu lieu le 29 mai 2019 au Siège de la FAO, à Rome (Italie), où un Plan d'action mondial de la Décennie a également été présenté. Le plan d'action vise à accélérer la mise en œuvre des mesures prises de manière collective, cohérente et globale en faveur des agriculteurs familiaux, qui sont des agents clés du développement durable. Il repose sur sept axes de travail:

- **Pilier 1:** *Développer un environnement politique qui favorise le renforcement de l'agriculture familiale*
- **Pilier 2:** *Soutenir les jeunes et veiller à ce que l'agriculture familiale s'inscrive à travers les générations*
- **Pilier 3:** *Promouvoir l'égalité des sexes dans l'agriculture familiale et le rôle de leadership des femmes rurales*
- **Pilier 4:** *Renforcer les organisations et les capacités des agriculteurs familiaux à générer des connaissances, à représenter les exploitants et à fournir des services inclusifs dans le continuum urbain-rural*
- **Pilier 5:** *Améliorer l'inclusion socioéconomique, la résilience et le bien-être des agriculteurs familiaux, des ménages et des communautés dans les milieux ruraux*
- **Pilier 6:** *Encourager la durabilité de l'agriculture familiale pour des systèmes alimentaires résilients face au climat*
- **Pilier 7:** *Renforcer la multidimensionalité de l'agriculture familiale pour promouvoir des innovations sociales qui contribuent au développement des territoires et des systèmes alimentaires qui préservent la biodiversité, l'environnement et la culture*

Comme susmentionné, le deuxième pilier du Plan d'action mondial, qui est un domaine de travail transversal, vise à aider les jeunes, notamment en assurant la viabilité de l'agriculture familiale de génération en génération grâce à un meilleur accès à la terre, à l'information, à l'éducation, aux infrastructures et aux services financiers, aux marchés et aux processus d'élaboration des politiques relatives à l'agriculture. L'une des conditions préalables essentielles pour que l'agriculture reste viable et durable consiste à offrir des solutions alternatives attrayantes aux jeunes des zones rurales, au sein des exploitations agricoles et des communautés rurales.

La résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies proclamant la période 2019-2028 Décennie des Nations unies pour l'agriculture familiale a appelé la FAO et le FIDA à conduire la mise en œuvre de la Décennie. Aux niveaux mondial et régional, la Décennie est une occasion exceptionnelle pour les organisations du système des Nations Unies de réaliser les objectifs de développement durable (ODD), notamment en Europe et en Asie centrale, où la Décennie constitue une excellente opportunité pour la

FAO de renforcer son appui aux petits exploitants et aux agriculteurs familiaux, d'autant qu'il s'agit de l'une des quatre priorités de l'Organisation dans la région.

## 2. Ensembles de données

Des données sont présentées ci-après sur l'incidence de la pauvreté, la population de jeunes et l'emploi dans certains pays d'Europe et d'Asie centrale.

**Tableau 1:** Population, incidence de la pauvreté (en pourcentage), nombre de pauvres et tendances dans les huit pays couverts par les études de la FAO sur les petits exploitants

Pays (année)	Population (en millions)	Incidence de la pauvreté (en %)	Nombre de pauvres*	Évolution
Albanie (2012)	2,9	14,3	415 000	en hausse après des années de baisse
Arménie (2015)	2,9	29,8	870 000	en baisse
Géorgie (2016)	3,7	21,3	792 000	en baisse, mais à un rythme plus lent
Kirghizistan (2015)	6,1	25,4	1 550 000	en baisse
Macédoine du Nord (2014)	2,1	22,1	459 000	en baisse
République de Moldova (2015)	3,6	9,6	341 000	en baisse
Serbie (2016)	7,1	25,7	1 775 000	en baisse
Tadjikistan (2015)	8,7	31,3	3 000 000	stable

Source: données de la Banque mondiale citées par la FAO (2020).

\* Selon le seuil de pauvreté national.

**Tableau 2:** Statistiques de la population et du chômage des jeunes dans certains pays d'Europe et d'Asie centrale

Pays	Population de jeunes (15-24 ans) (en % de la population totale)	Chômage des jeunes (en % de la population active des jeunes)	Chômage des jeunes hommes (en % de la population active des jeunes)	Chômage des jeunes femmes (en % de la population active des jeunes)
Albanie	15,5 (2019)	31,9 (2017)	34,1 (2017)	27,7 (2017)
Arménie	11,8 (2019)	38,2 (2017)	32,8 (2017)	44,8 (2017)
Azerbaïdjan	14,1 (2019)	12,8 (2018)	11,1 (2018)	14,7 (2018)
Bélarus	10,0 (2019)	10,7 (2018)	12,7 (2018)	8,4 (2018)
Géorgie	11,4 (2019)	29,9 (2018)	26,7 (2018)	35,3 (2018)
Kirghizistan	16,2 (2019)	14,2 (2018)	10,1 (2018)	22,3 (2018)
République de Moldova	13,1 (2017)	7,4 (2018)	7,5 (2018)	7,2 (2018)
Monténégro	13,0 (2019)	29,4 (2018)	33,3 (2018)	23,6 (2018)
Macédoine du Nord	12,4 (2019)	45,4 (2018)	46,6 (2018)	43,2 (2018)
Fédération de Russie	10,4 (2018)	17,0 (2018)	16,2 (2018)	17,9 (2018)
Serbie	10,6 (2019)	29,7 (2018)	28,3 (2018)	32,0 (2018)
Turquie	15,8 (2019)	20,2 (2018)	17,6 (2018)	25,0 (2018)
Ukraine	9,6 (2019)	18,0 (2018)	16,9 (2018)	19,3 (2018)
Ouzbékistan	16,7 (2019)	s. o.	s. o.	s. o.
Union européenne (des 28)	10,7 (2019)	15,2 (2018)	15,8 (2018)	14,6 (2018)
Norvège	12,4 (2019)	9,7 (2018)	10,7 (2018)	8,6 (2018)
Suisse	10,7 (2019)	8,0 (2018)	8,4 (2018)	7,5 (2018)

Sources: Eurostat, agences statistiques nationales pour les statistiques de la population et profils de pays ILOSTAT pour les statistiques du chômage, Eurostat pour les statistiques du chômage dans l'Union européenne (des 28).

### 3. Pistes de développement stratégique en faveur des petits exploitants et des agriculteurs familiaux

Les petites exploitations ne constituent pas un groupe homogène et trois voies de développement stratégique contrastées ont été recensées à partir des études de pays que la FAO a réalisées sur les besoins et les contraintes des petits exploitants et des agriculteurs familiaux dans huit pays de la région (FAO, 2020). Les trois voies recensées sont les suivantes:

- développer des exploitations familiales à vocation commerciale: *la voie agricole*;
- diversifier l'économie rurale dans le but de créer de nouveaux emplois dans les zones rurales qui ne sont pas directement liés à la production agricole primaire: *la voie de la diversification*;
- proposer des solutions alternatives décentes à ceux qui souhaitent rester dans les zones rurales pour mener d'autres activités économiques, tout en protégeant les groupes vulnérables qui ont peu ou n'ont pas d'autres choix, avec l'objectif de ne laisser personne à l'écart: *la voie de la sortie*.

En réalité, de nombreux ménages et petits exploitants agricoles ont des stratégies de subsistance mixtes. Un ménage peut en effet avoir différentes sources de revenus tirés, par exemple, d'activités agricoles qu'il combine avec des activités non agricoles et/ou un travail salarié. Les ménages et les exploitants agricoles concernés par les différentes voies susmentionnées ont des besoins différents en matière d'assistance, qui doivent être soigneusement pris en compte lors de l'élaboration des politiques et des mesures de soutien.

#### *La voie agricole*

Les agriculteurs qui choisissent la voie agricole déclareront officiellement que leurs entreprises sont des exploitations familiales commerciales qui produisent essentiellement pour les marchés et sont pleinement intégrées dans les structures de ces marchés. Le développement structurel de la partie des exploitations familiales qui est à vocation commerciale permettra d'envisager leur transformation en exploitations familiales commerciales en investissant dans la mécanisation, ainsi que dans les nouvelles technologies, et en respectant les normes. L'innovation est un élément clé du processus d'intensification durable. Lorsque l'on suit la voie agricole, il est essentiel de pouvoir compter sur un marché foncier agricole qui fonctionne bien, tant pour la location que pour la vente, afin de procéder au renforcement structurel qui est nécessaire pour passer à des exploitations plus grandes et moins fragmentées. Il faut innover pour générer des revenus suffisants à partir de parcelles remembrées plus importantes, réduire les coûts de production et améliorer la qualité des produits pour devenir compétitif et pouvoir vendre à des acheteurs sur les marchés locaux ou internationaux. Les jeunes agriculteurs, hommes et femmes, sont plus susceptibles d'avoir l'énergie et l'ambition nécessaires pour s'engager dans la voie agricole.

#### *La voie de la diversification*

De nombreux petits exploitants et exploitants familiaux n'auront ni le potentiel agricole et économique, ni l'intérêt personnel de développer des exploitations familiales à vocation commerciale. Ce vaste groupe de ruraux suit une autre stratégie de subsistance, qui repose sur une dépendance décroissante à l'égard de l'agriculture: la voie de la diversification. Cette voie, qui passe par la diversification à l'exploitation et par l'intégration des chaînes de valeur, comprend également des activités non agricoles dans des secteurs autres que la production agricole primaire. Il peut s'agir de la transformation de produits agricoles à l'exploitation, du tourisme rural et de l'agritourisme, de l'artisanat rural, de services ou d'autres activités lucratives et entrepreneuriales. Par ailleurs, des membres du ménage agricole peuvent chercher d'autres emplois en dehors du secteur agricole, par exemple dans les services ou d'autres secteurs de production. Cette stratégie est particulièrement pertinente pour les jeunes et pour

les femmes des zones rurales. Des possibilités d'emploi beaucoup plus diversifiées donneraient aux jeunes de nouvelles perspectives, les inciteraient à rester dans les zones rurales et freineraient leur envie d'émigrer vers les zones urbaines ou plus loin. L'agritourisme et le tourisme rural ont, un potentiel très intéressant, en particulier dans les régions dotées d'un riche patrimoine naturel et culturel. En effet, de plus en plus de consommateurs sont en demande de produits naturels et seraient prêts à payer un supplément pour encourager la création de ces produits qu'ils ne manqueront pas de consommer, notamment le fromage, la viande, l'huile d'olive et le vin. Le développement communautaire intégré peut être une option pour aider les habitants des zones rurales à s'engager dans la voie de la diversification.

### *La voie de la sortie*

La troisième stratégie de subsistance consistera, pour de nombreux petits exploitants et agriculteurs familiaux, à quitter l'agriculture. Certains d'entre eux devront peut-être compter sur l'aide sociale pour leurs besoins de base, d'autres élaboreront d'autres stratégies de subsistance, y compris la migration. Les agriculteurs âgés, en particulier, peuvent avoir besoin d'une aide sociale lorsque leur exploitation ne s'est pas développée suffisamment et que leurs enfants ne souhaitent pas prendre la relève. Ces petits exploitants n'auront aucune chance dans la voie agricole et auront du mal à suivre la voie de la diversification. La sortie de l'agriculture, qui est une conséquence des changements structurels, sera donc la solution qu'ils jugeront la plus appropriée. Les mesures de soutien à la retraite anticipée peuvent aider les agriculteurs et les propriétaires d'exploitations plus âgés qui souhaitent quitter la production et prendre leur retraite. Ces mesures permettent de mettre leurs terres à la disposition de jeunes agriculteurs et d'agriculteurs qui sont mieux à même de poursuivre la voie de l'agriculture commerciale.

#### 4. Références

- Agence des États-Unis pour le développement international (USAID).** 2018. *Climate Risk Profile: Central Asia*. [https://www.climatelinks.org/sites/default/files/asset/document/2018-April-30\\_USAID\\_CadmusCISF\\_Climate-Risk-Profile-Central-Asia.pdf](https://www.climatelinks.org/sites/default/files/asset/document/2018-April-30_USAID_CadmusCISF_Climate-Risk-Profile-Central-Asia.pdf).
- Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE).** 2010. *How to Promote the Role of Youth in Rural Areas of Europe?* Bruxelles, Parlement européen.
- Banque mondiale et FAO.** 2014. *Gender Disaggregated Data - Western Balkans. Statistical Reports 2005–2013*. [http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/nr/land\\_tenure/Genders\\_Report\\_WB.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/nr/land_tenure/Genders_Report_WB.pdf).
- Banque mondiale.** 2019. *Europe and Central Asia: Macro Poverty Outlook*. New York, Banque mondiale. 50 p. (également disponible à l'adresse <http://pubdocs.worldbank.org/en/107191492012467509/mpo-eca.pdf>).
- Comité de la sécurité alimentaire mondiale (CSA).** 2014. *Principes pour un investissement responsable dans l'agriculture et les systèmes alimentaires*. <http://www.fao.org/3/a-au866f.pdf>.
- Commission européenne (CE).** 2013. *Compte rendu de la Conférence sur «L'agriculture familiale: Dialogue vers une agriculture plus durable et résiliente en Europe et dans le monde»*. Bucarest (Roumanie).
- Eurostat.** 2018. *Agriculture, forestry and fishery statistics: 2018 edition*. Luxembourg, Office des publications de l'Union européenne. <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3217494/9455154/KS-FK-18-001-EN-N.pdf>.
- FAO et Fonds international de développement agricole (FIDA).** 2019. *Décennie des Nations Unies pour l'agriculture familiale (2019-2028): Plan d'action mondial*. Rome, FAO et FIDA. Publié sous licence CC BY-NC-SA 3.0 IGO. <http://www.fao.org/3/ca4672en/ca4672en.pdf>
- FAO.** 2014a. *La situation mondiale de l'alimentation et de l'agriculture 2014 – Ouvrir l'agriculture familiale à l'innovation* Rome, FAO. 161 p. (également disponible à l'adresse <http://www.fao.org/3/a-i4040f.pdf>).
- FAO.** 2014b. *Construire une vision commune pour une alimentation et une agriculture durables. Principes et approches* Rome, FAO. 56 p. (également disponible à l'adresse <http://www.fao.org/3/a-i3940f.pdf>).
- FAO.** 2015. *e-Agriculture 10 Year Review Report: Implementation of the World Summit on the Information Society (WSIS) Action Line C7. ICT Applications: e-agriculture*. Rome, FAO. 82 p. (également disponible à l'adresse <http://www.fao.org/3/a-i4605e.pdf>).
- FAO.** 2016. *Rural communication services for family farming: Contributions, evidence and perspectives*. Conclusions du Forum sur la communication pour le développement et les médias communautaires pour l'agriculture familiale (FCCM), tenu à Rome (Italie) les 23 et 24 octobre 2014. Rome, FAO. 65 p. (également disponibles à l'adresse <http://www.fao.org/3/a-i6059e.pdf>).
- FAO.** 2018a. *Regional Overview of Food Security and Nutrition in Europe and Central Asia 2018: The role of migration, rural women and youth in sustainable development*. Budapest, FAO. 110 p. Publié sous licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO. (également disponible à l'adresse <http://www.fao.org/3/CA2703EN/CA2703EN.pdf>).

- FAO.** 2018b. *E-agriculture: tirer parti des technologies de l'information et de la communication (TIC) pour développer des systèmes alimentaires durables et inclusifs et l'intégration du commerce.* Trente et unième session de la Conférence régionale de la FAO pour l'Europe, Voronège (Fédération de Russie), 16-18 mai 2018. ERC/18/3. <http://www.fao.org/3/MW106FR/mw106fr.pdf>.
- FAO.** 2019. *Stratégie régionale sur l'égalité des sexes et le Plan d'action pour l'Europe et l'Asie centrale 2019-2022.* Budapest, FAO. 100 p. (également disponible à l'adresse <http://www.fao.org/3/ca4521en/ca4521en.pdf>, en anglais).
- FAO.** À paraître. *Autonomisation des petits agriculteurs et des petites exploitations familiales en Europe et en Asie centrale. Rapport de synthèse régional fondé sur des études de pays dans huit pays.*
- Fonds international de développement agricole (FIDA).** 2019. *Investing in rural youth in the Near East, North Africa, Europe and Central Asia.* Research Series du FIDA. [https://www.ifad.org/documents/38714170/41187395/20\\_Kabbani\\_2019+RDR+BACKGROUND+PAPER.pdf](https://www.ifad.org/documents/38714170/41187395/20_Kabbani_2019+RDR+BACKGROUND+PAPER.pdf).
- Groupe des Nations Unies pour le développement.** 2017. *Building more inclusive, sustainable and prosperous societies in Europe and Central Asia: From Vision to Achievement of the Sustainable Development Goals Call for Action from the Regional UN System.* Regional Advocacy Paper. <https://unsdg.un.org/sites/default/files/2017-Regional-Advocacy-Paper-FINAL-19-June-2017.pdf>
- Jentsch, B. et Shucksmith, M.** 2017. *Young People in Rural Areas of Europe.* Routledge.
- Organisation internationale du travail (OIT).** 2017. *What Future for Decent Work in Europe and Central Asia: Opportunities and Challenges.* Rapport du Directeur général. Dixième réunion régionale européenne, Istanbul, 2-5 octobre 2017. [https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/--europe/--ro-geneva/--ilo-ankara/documents/publication/wcms\\_577395.pdf](https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/--europe/--ro-geneva/--ilo-ankara/documents/publication/wcms_577395.pdf).
- Parlement européen (PE).** 2017. *Research for AGRI Committee - Young farmers - Policy implementation after the 2013 CAP reform.* Bruxelles, Parlement européen.
- Réseau européen pour le développement régional (REDR).** 2019. *Fonds européen agricole pour le développement rural – La jeunesse et le renouvellement des générations.* Luxembourg, Office des publications de l'Union européenne. <https://op.europa.eu/fr/publication-detail/-/publication/4d2743e1-7d08-11e9-9f05-01aa75ed71a1>.
- Tudor, M.M.** 2015. Small scale agriculture as a resilient system in rural Romania. *Studies in Agricultural Economics*, 117(1): 27–34. <https://doi.org/10.7896/j.1503>.
- Van der Ploeg, J. D.** 2016. *Family farming in Europe and Central Asia: History, characteristics, threats and potentials.* International Policy Centre for Inclusive Growth (IPC-IG) Working Paper No. 153. FAO et PNUD. (également disponible à l'adresse <http://www.fao.org/3/a-i3516e.pdf>).